

Ассамблеи государств – членов ВОИС

Сорок девятая серия заседаний
Женева, 26 сентября – 5 октября 2011 г.

ОТЧЕТ О ХОДЕ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА ПОВЫШЕНИЯ НОРМ ОХРАНЫ И БЕЗОПАСНОСТИ В СУЩЕСТВУЮЩИХ ЗДАНИЯХ ВОИС

документ подготовлен Секретариатом

1. Настоящий документ содержит отчет о ходе реализации проекта повышения норм охраны и безопасности в существующих зданиях ВОИС (документ WO/PBC/18/6), который будет представлен на рассмотрение восемнадцатой сессии (12-16 сентября 2011 г.) Комитета ВОИС по программе и бюджету (КПБ).
2. Рекомендация, вынесенная КПБ в отношении этого документа, будет включена в «Резюме рекомендаций, вынесенных Комитетом по программе и бюджету на его восемнадцатой сессии, проходившей 12-16 сентября 2011 г. » (документ A/49/16).
3. *Ассамблеям государств – членов ВОИС и Союзов, административные функции которых она выполняет, каждой в той степени, насколько это ее касается, предлагается одобрить рекомендацию, вынесенную в отношении документа WO/PBC/18/6, как это отражено в документе A/49/16.*

Комитет по программе и бюджету

Восемнадцатая сессия
Женева, 12 – 16 сентября 2011 г.

ОТЧЕТ О ХОДЕ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА ПОВЫШЕНИЯ НОРМ ОХРАНЫ И БЕЗОПАСНОСТИ В СУЩЕСТВУЮЩИХ ЗДАНИЯХ ВОИС

подготовлен Секретариатом

ВВЕДЕНИЕ

1. Цель настоящего документа – представление Комитету по программе и бюджету (КПБ) отчета о ходе реализации проекта повышения норм охраны и безопасности в существующих зданиях ВОИС, охватывающий период с момента представления предыдущего отчета на пятнадцатой сессии КПБ в сентябре 2010 г. (WO/PBC/15/21).
2. Следует напомнить, что проект повышения норм охраны и безопасности в зданиях, принадлежащих ВОИС, реализуется во исполнение рекомендаций Системы управления безопасностью в Организации Объединенных Наций и что он заключается в повышении норм охраны и безопасности до минимальных оперативных норм безопасности ООН для штаб-квартиры (UN H-MOSS).

ИЗМЕНЕНИЕ КОНЦЕПЦИИ ПЕРИМЕТРА БЕЗОПАСНОСТИ

3. Следует напомнить, что при рассмотрении в установленном порядке первоначального ходатайства о выдаче разрешения на сооружение периметра безопасности соответствующая служба Принимающей страны информировала ВОИС об отрицательном заключении, в котором было предложено внести изменения в исходный проект.

4. Получив это сообщение, Секретариат незамедлительно связался с соответствующими службами Принимающей страны для обсуждения возможных вариантов изменения концепции периметра безопасности Организации и ее альтернатив.
5. В результате этих обсуждений летом 2010 г. Секретариат внес изменения в технические характеристики периметра безопасности и подготовил новый проект, отражающий ограничения, связанные с «правом прохода» по Chemin des Colombettes и к зданиям Организации, которая должна оставаться открытой по отношению к окружающему ее пространству, будучи при этом надлежащим образом защищена от существующих и новых рисков.
6. Измененный вариант концепции безопасности включает следующие элементы:
 - i) полную защиту от несанкционированного въезда автомобилей вокруг всех зданий Организации в виде сочетания неподвижных и выдвигающихся препятствий;
 - ii) обеспечение «права прохода» по Chemin des Colombettes;
 - iii) обеспечение доступа пешеходов в парк ВОИС;
 - iv) обеспечение прохода для пешеходов между зданиями PCT и GB II;
 - v) установку ограждения (барьера) от пешеходов вдоль Chemin des Colombettes;
 - vi) существенное сокращение высоты ограждения от пешеходов (-30 см), а именно с 250 см до 220 см.

ХОДАТАЙСТВО О ВЫДАЧЕ РАЗРЕШЕНИЯ НА СООРУЖЕНИЕ ПЕРИМЕТРА БЕЗОПАСНОСТИ

7. Новое ходатайство о выдаче разрешения на сооружение периметра безопасности было направлено в Департамент строительства и информационных технологий (DCTI) Управления по выдаче разрешений на строительство Республики и Кантона Женева 9 июня 2011 г.

КООРДИНАЦИЯ С ПРИНИМАЮЩЕЙ СТРАНОЙ

8. Выступая в качестве представителя Принимающей страны и действуя с целью обеспечить эффективное и согласованное управление проектом сооружения периметра безопасности, Фонд зданий для международных организаций (FIPOI) заключил 21 июня 2011 г. с Секретариатом ВОИС Меморандум о договоренности, согласно которому FIPOI будет управлять процессом строительства в координации с ВОИС.

9. Следует напомнить, что меры по охране существующих зданий ВОИС (AB/GBI/GBII/PCT) финансируются Принимающей страной. Периметры безопасности нового административного здания и строящегося конференц-зала будут полностью финансироваться ВОИС. Поэтому в Меморандуме о договоренности установлены принципы координации усилий ВОИС и FIPOI по сооружению общего периметра безопасности, охватывающего как существующие, так и новые здания ВОИС.

ОТЧЕТ О ХОДЕ РЕАЛИЗАЦИИ

10. Следует напомнить, что проект повышения норм охраны и безопасности включает три основных этапа:

- а) этап I, предварительный проект, предусматривает сбор и анализ необходимой информации о системах, инфраструктуре и кабельной сети в существующих зданиях в целях составления планов обеспечения охраны и безопасности и выработки концепции безопасности в соответствии с основными элементами проекта и стандартами H-MOSS;
- б) этап II включает разработку спецификаций, в том числе подготовку пакетов документов для фирм, публикацию объявлений о принятии предложений и приобретение оборудование и систем;
- в) этап III касается выполнения работ вплоть до полной передачи инженерных систем и объектов ВОИС и соответствующего обучения персонала.

11. На момент составления настоящего документа основные элементы проекта находились на следующих этапах осуществления:

Элемент проекта	Нынешнее состояние	Прогноз
Сооружение периметра безопасности	Осуществление этапа II	Переход к этапу III в ноябре 2011 г.
Обеспечение внутренней безопасности	Осуществление этапа II	Переход к этапу III в ноябре 2011 г.

12. Проектный план, и особенно этапы строительства нового конференц-зала, необходимо будет скорректировать в зависимости от даты получения разрешения на сооружение периметра безопасности.

ЗАДАЧИ, ВЫПОЛНЕННЫЕ В ПЕРИОД С ИЮНЯ 2010 Г. ПО КОНЕЦ МАЯ 2011 Г.

13. Как и было запланировано, в рамках проекта строительства нового административного здания была установлена локальная компьютерная сеть для подключения устройств обеспечения охраны и безопасности (первый шаг на пути создания сети). Осуществление этого первого этапа установки было завершено 13 мая 2011 г., по поводу чего Секретариат выразил свое глубокое удовлетворение. Полная установка будет завершена после сооружения Пункта управления в здании GB I и реализации мер по обеспечению внутренней безопасности (этапы 2 и 3) (затем наступит очередь существующих зданий (AB/GB II/РСТ)).

ЗАДАЧИ, РАБОТА НАД ВЫПОЛНЕНИЕМ КОТОРЫХ ВЕДЕТСЯ С МАЯ 2011 Г.

14. Ввиду внесения изменений в периметр безопасности все еще продолжается работа над документами (этап II), касающимися мер по обеспечению внутренней безопасности. В этих мерах должен быть учтен новый план периметра безопасности.

15. Было завершено осуществление предварительного и подготовительного этапов сооружения Центра управления. Секретариат перейдет к этапу собственно сооружения в

начале осени 2011 г., с тем чтобы Центр управления был готов для установки в нем систем и оборудования для периметра безопасности к весне 2012 г.

16. Ходатайство о выдаче разрешения на сооружение Центра управления было направлено в соответствующие службы Принимающей страны 14 июня 2011 г.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СРЕДСТВ УТВЕРЖДЕННОГО БЮДЖЕТА

17. Следует напомнить, что часть расходов на сооружение периметра безопасности в существующих зданиях, а именно в размере до 5 млн. шв. фр., будет покрыта Принимающей страной, а остальные расходы в размере 7,6 млн. шв. фр. – самой Организацией (см. документы WO/PBC/13/6(а) и WO/PBC/14/11).

Статья расходов	Суммы, утвержденные государствами- членами в декабре 2008 г.	Смета на июнь 2011 г.
Существующие здания		
Обеспечение внешней безопасности	4 856 960	7 950 411
Обеспечение внутренней безопасности	4 743 040	4 590 000
Итого	9 600 000	12 540 411
Финансирование ВОИС	7 600 000	7 540 411
	Финансирование Принимающей страной	
	2008 г.	2011 гю
Участие Принимающей страны	2 000 000	5 000 000
Остаток	0	59 589

18. Следует напомнить, что окончательная сумма расходов по проекту будет зависеть от предложений, поступивших в ответ на объявления, которые будут опубликованы в соответствии с процедурой снабжения и закупок.

19. Все проектные рекомендации должны быть выполнены с учетом множества факторов (в частности, таких, как технические ограничения, технологические новшества, степень согласованности различных строительных проектов и состояние расходов). В связи с этим приоритетное внимание будет уделено работе над важнейшими элементами. Другие же элементы будут добавляться по мере изменения стандартов в области охраны и безопасности и внедрения соответствующих новшеств.

20. На момент составления настоящего документа из утвержденного бюджета была ассигнована сумма в 1 553 199 шв. фр. на следующие цели:

Работы, вознаграждение, платежи и т.п.	Сумма в шв. фр.
Периметр безопасности (обеспечение охраны въезда на автостоянку в здании АВ)	340 765
Вознаграждение (архитекторов, инженеров-строителей, инженера по системам отопления/кондиционирования воздуха и санитарным системам, специалистов по вопросам безопасности, FIPOI) Второстепенные платежи (разрешения, налоги и проч.)	990 301
Электрооборудование	222 133
Итого ассигновано ВОИС до 31 мая 2011 г	1 553 199
Сумма, утвержденная государствами-членами в декабре 2008 г. (документ A/46/10 Rev.)	7 600 000
Неизрасходованный остаток	6 046 801

21. На момент составления настоящего документа из резервного фонда была израсходована сумма в 844 662 млн. шв. фр. на следующие цели:

Работы, вознаграждение, платежи и т.п.	Сумма в шв. фр.
Периметр безопасности (обеспечение охраны въезда на автостоянку в здании АВ)	205 154
Вознаграждение (архитекторов, инженеров-строителей, инженера по системам отопления/кондиционирования воздуха и санитарным системам, специалистов по вопросам безопасности, FIPOI) Второстепенные платежи (разрешения, налоги и проч.)	504 631
Электрооборудование	134 877
Итого израсходовано ВОИС до 31 мая 2011 г	844 662
Итого ассигновано ВОИС до 31 мая 2011 г	1 553 199
Имеющийся остаток	708 537

ПЛАНИРОВАНИЕ

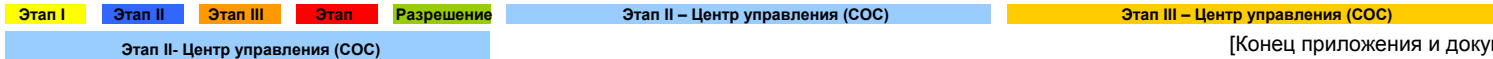
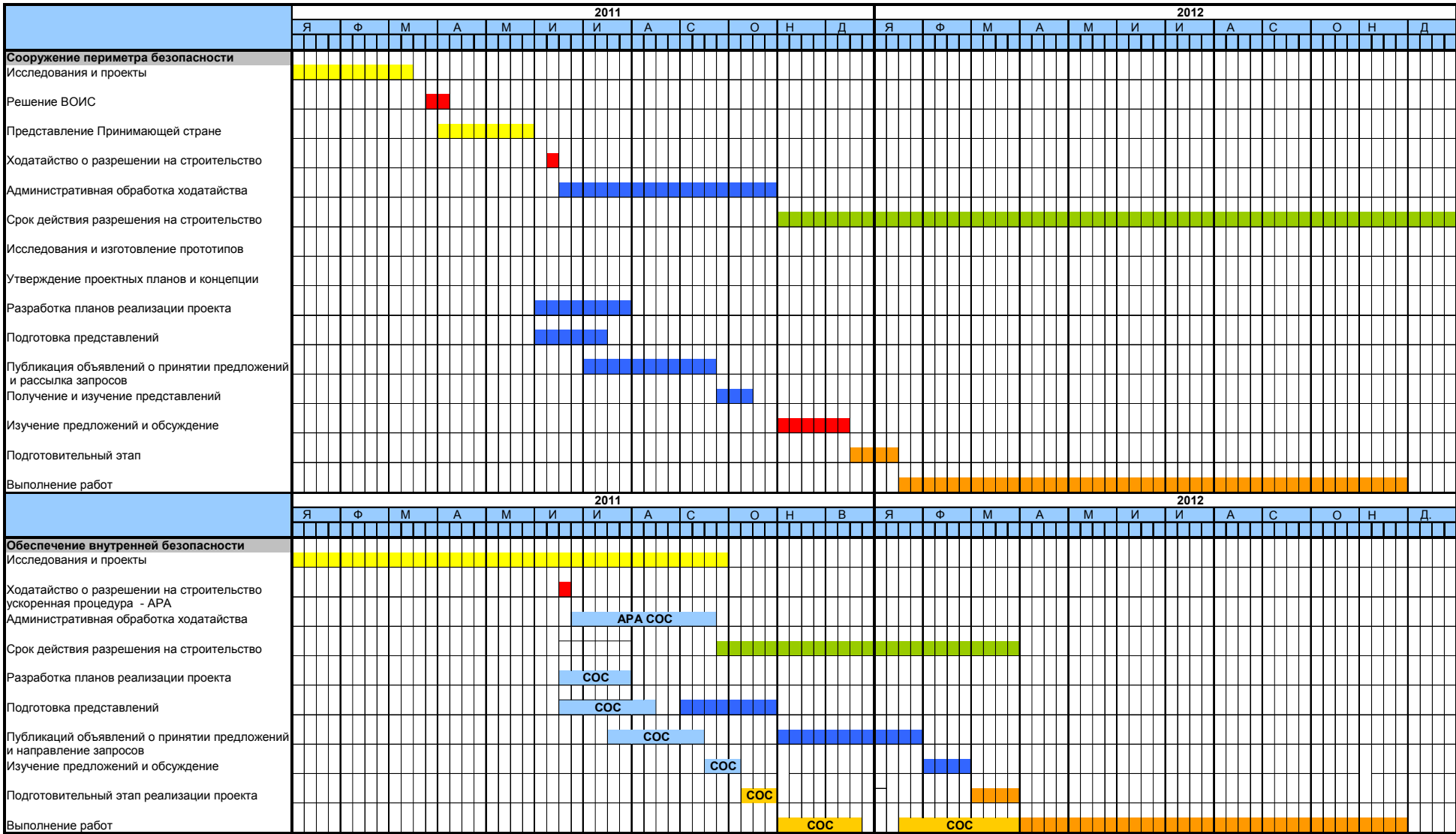
22. Для информации в приложении к настоящему отчету представлен ориентировочный график реализации проекта.

23. Комитету по программе и бюджету предлагается принять к сведению настоящий отчет.

[Приложение следует]

Проект повышения норм охраны и безопасности в существующих зданиях ВОИС
Ориентировочный график

Вариант: 6 июня 2011 г.



[Конец приложения и документа]